

The background image shows an industrial plant, possibly a refinery or power station, at sunset. The sky is filled with vibrant orange and red clouds. A prominent feature is a tall, red and white striped chimney stack. The plant's complex network of pipes, walkways, and structures is illuminated by warm lights, and its reflection is visible in a body of water in the foreground. Large, semi-transparent blue geometric shapes, including triangles and trapezoids, are overlaid on the image, framing the text and adding a modern, technical aesthetic.

# Zorgon

From British Automatic  
Control Experts  
源自英国自控专家

## 公司简介

Company profile



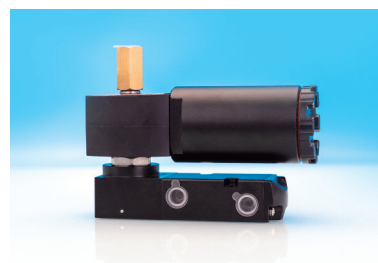
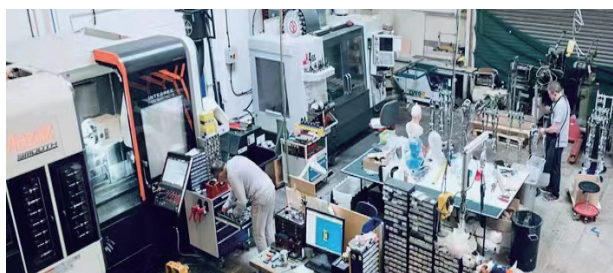
## 关于我们 About Us

ZORGON作为英国专业的自控设备制造商,随着第一款电磁阀的应运而生,历经几十年不断的创新和发展。而后随着世界加工制造业向中国转移,卓冠(浙江)自控科技有限公司,应运而生,依托英国ZORGON强大的技术支撑,公司生产制造各种系列产品,广泛应用于石油、化工、电站、天然气、消防、水处理等各种管道装置,为各行业的工程项目提供优质的产品和服务,并出口欧美、中东及东南亚市场,公司从事齿轮、齿条、角行程气动执行器、直行程气动执行器、电磁阀、限位开关和空气过滤器的研发和生产,即研发、制造、销售于一体,在国内外享有盛誉,成为优秀的电磁阀制造商之一。

As a professional manufacturer of automatic control equipment in the UK, ZORGON has undergone decades of continuous innovation and development with the emergence of the first electromagnetic valve. Later, as the world's processing and manufacturing industry shifted to China, ZORGON (Zhejiang) Automatic Control Technology Co., Ltd. emerged. With the strong technical support of ZORGON in the UK, the company produced and manufactured various series of products, widely used in various pipeline devices such as petroleum, chemical, power plants, natural gas, fire protection, water treatment, etc., providing high-quality products and services for engineering projects in various industries, and exporting them to markets in Europe, America, the Middle East, and Southeast Asia, The company is engaged in the research and development and production of gears, racks, angular stroke pneumatic actuators, straight stroke pneumatic actuators, solenoid valves, limit switches, and air filters, integrating research and development, manufacturing, and sales. It enjoys a high reputation both domestically and internationally and has become one of the excellent solenoid valve manufacturers.

# 产品展示

## Product display



# 匠心智造 稳定可靠

Stable and Reliable with Ingenious Fabrication

6S

管理体系

100%

产品测试

SIL3

核心认证

ISO

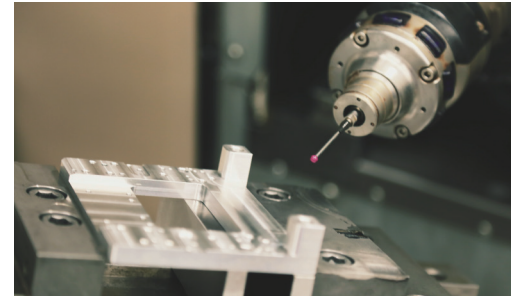
体系认证

CCC

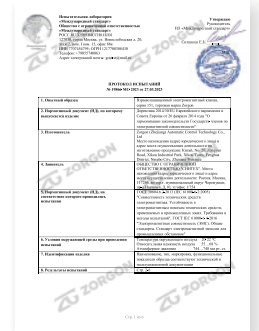
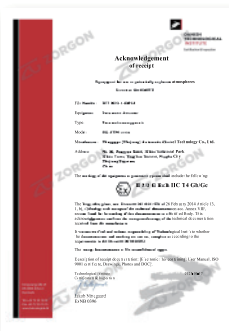
产品认证

NEPSI

防爆认证

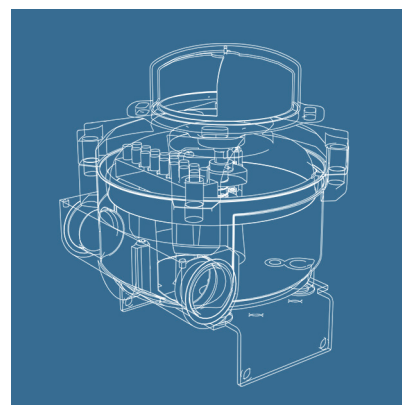
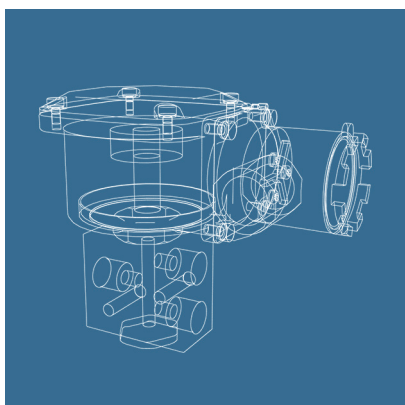
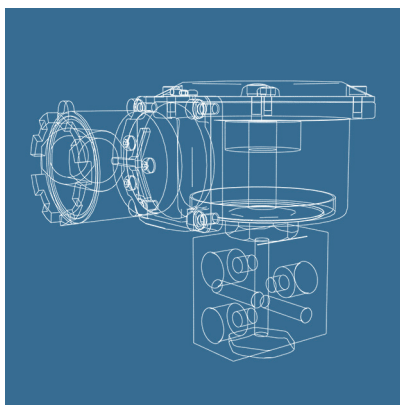


## Certification



# 创新解决方案，助力应对行业挑战

Innovative Solutions to Solve Industry Challenges



## 工业自动化

Industrial Automation

凭借丰富的自动化专长和技术，可帮助工厂提升运营效率并优化生产。

Our expertise and technology in automation will help manufacturing plants improve their operational efficiency and optimise production.



## 食品饮料

Food and Beverage

为食品饮料生产过程的关键工序提供成熟可靠的技术和产品。

Provide stable and reliable technology and products for the key processes of food and beverage production.



## 石油化工

Petrochemical industry

为化工和石化应用以及关键应用提供安全、可靠且耐用的解决方案，提升工厂效率。

Maximise plant efficiency with safe, reliable and durable solutions for critical chemical and petrochemical applications.



## 生物制药

Biopharmaceuticals

为医疗器械以及诊断、分析和生物技术仪器提供全生命周期解决方案，免除后顾之忧。

We provide peace of mind with full lifecycle solutions for medical devices as well as diagnostic, analytical and biotechnology instruments.

# 定制工程解决方案

## Customized Engineering Solutions

卓冠全方位的智能解决方案和产品定制服务, 满足您的一切流体控制需求。我们可以根据具体的应用、环境和工程要求来提供流体控制产品和解决方案设计和生产服务。从概念设计到开发再到生产, 我们的服务面面俱到, 包括专属的咨询、项目管理和技术资源, 以过硬的产品质量超越您的期待。

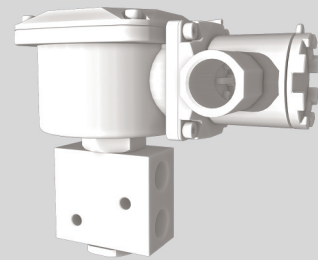
ZORGON offers complete and intelligent customised products and solutions, from concept design and development to production. We can supply the fluid control products, solution designs and production services based on your specific application, environmental and engineering requirements. Our services include dedicated consultation, project management and technical resources. The excellent quality of our products will exceed your expectations.

### 创新与研发

#### Concept Design

评估概念  
工业设计  
结构/热分析  
应力机械分析  
设计失效模拟及后果分析  
工艺指南  
材料

Evaluate Concepts  
Industrial Design  
Structure /Thermal  
Stress Mechanisms  
DEMEA  
Process Guides  
Specialized Materials



### 原型和试验

#### Prototype Testing

样件  
机械模型  
验证  
快速原型

Beta Unit  
Mechanism Mockup  
Qualification  
Rapid Prototypes

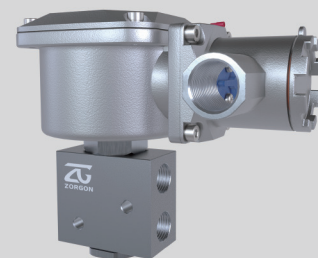


### 试生产和量产

#### Pilot Run Mass Production

过程失效模式及后果分析  
工装  
生产  
规划  
供应链  
物流

PFMEA  
Tooling  
Production  
Planning  
Supplier Chain  
Logistic



# 战略布局

## Strategic Layout

卓冠科技致力于开发境外市场，目前已于俄罗斯、日本、东南亚、欧美、中东客户进行了业务往来。

ZORGON Technology is committed to developing overseas markets and has currently conducted business dealings with customers in Russia, Japan, Southeast Asia, Europe, America, and the Middle East.



# 流体控制解决方案

## Fluid Control Solutions

制造业因厂而异，没有万能的解决方案。为了优化生产线，工厂通常都会内部对生产操作进行改造。一旦出现问题，情况就会变得非常棘手。由于自行设计系统，工厂就无法向OEM厂商求助。而这正是我们的用武之地。我们丰富的方案定制经验，可对您的生产作业进行专业评估，根据您的系统特点来提供个性化解决方案。

Manufacturing operations vary from plant to plant and there is no one-size-fits-all solution. Factories often modify their production operations internally for the optimisation of production lines. Once a problem occurs in the operation, the situation becomes quite tricky as the OEMs cannot provide meaningful support for a non-standard system. That is where PRIMOFLO comes in with our wealth of experience in customised solutions. We will evaluate your operations and provide tailored solutions according to your system characteristics.

### 产品稳定可靠 Validity & Reliability Products

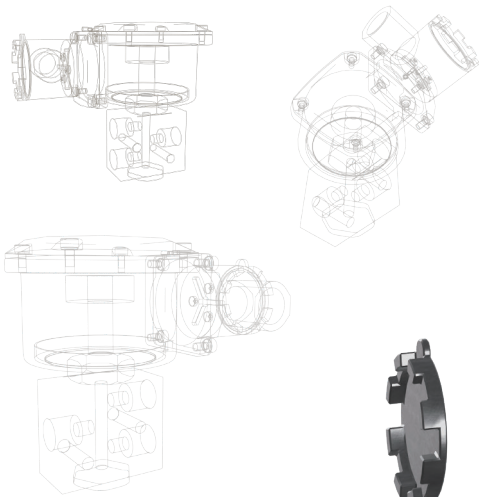
以质量和可靠性为生命线，塑造精益求精的企业文化。  
PRIMOFLO offers high quality and reliable products and solutions and we are committed to continually improving our technologies and processes.

### 痛点对症解决 Problem Solving

贴近客户，找准痛点，通过高效的根源分析、材料分析和产品表征为客户排忧解难。  
PRIMOFLO understands and identifies your challenges, and help to solve them through processes of effective root cause analysis, material analysis and product characterisation.

### 性能超凡卓越 High Performance Proven Products

高集成度的产品和解决方案久经市场考验，成为工厂降本增效的理想之选。  
PRIMOFLO delivers high performance proven products with highly integrated solutions to help improve operational efficiency and optimise production performance.



ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)



# 全面的流体控制解决方案

Full-fledged Fluid Control Solutions



安全性  
Safety



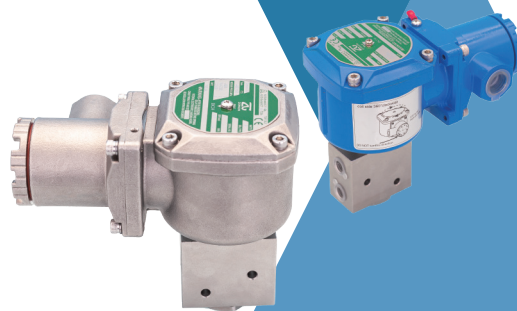
可靠性  
Reliability



低功耗  
Low Power Consumption

# SERIES

## 151系列 (DB隔爆型)



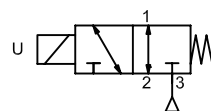
151系列电磁阀,在流程生产中电磁阀很多时候是与气动调节阀和活塞执行机构配合使用,这时电磁阀只起辅助功能但作用十分重要。尤其是在工艺生产连锁中,电磁阀具有很重要的作用,如气源有故障时工艺阀的开、关状态。工艺生产安全对阀门动作有要求时,大多需要通过电磁阀来控制。广泛应用于石油、天然气和化工等行业,也可以满足工业自动化控制系统的快速响应和高速使用寿命的应用要求。

151 series solenoid valve, solenoid valve are suitable for use in conjunction with pneumatic control valve and piston actuator in most of process production. On this occasion, the solenoid valve only plays an auxiliary function, but it is very important. Especially in the process production chain, the solenoid valve plays a very important role, such as the open and close state of the process valve when the gas source fails. When process production safety requires for valve action, most of them need to be controlled by solenoid valves. It is widely used in oil, natural gas and chemical industry and can also meet the application requirements of fast response and high-frequency service life on industrial automation control systems.

### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC 61508系统安全规范, TÜV认证等级SIL3
- 直动提升结构
- 平衡型设计
- 电磁线圈可任意方向安装
- 可提供低功耗版本
- 防爆和非防爆电磁头
- 压力适用范围广且零压差启动
- 可提供双向流体结构
- IEC 61508 functional safety standard compliance, TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Direct acting poppet structure
- Balance design
- Free direction for cable connection
- Low power consumption available
- Explosion proof & None-explosion proof operator
- Wide pressure ranges and no minimum operating pressure required
- Dual flow direction available

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	单电控/双电控	Single electronic control/dual electronic control
作用方式	PILOT CATEGORY	内/外先导	Internal/External Pilot
介质	MEDIA	气体	Air-Inert Gas
额定工作环境温度范围	AMBIENT TEMPERATURE RANGES	-60°C to 60 ° C	-60°C to 60 ° C
介质温度	MEDIA TEMPERATURE	-60°C to 60 ° C	-60°C to 60 ° C
操作压差	OPERATING PRESSURE DIFFERENTIAL	0 to 145 psi (0 to 10 bar)	0 to 145 psi (0 to 10 bar)
流量系数	FLOW COEFFICIENT	通孔1-2 0.5Cv-1/4" 通孔3-1 0.58Cv-1/2"	Through hole 1-2 0.5Cv -1/4" Through hole 3-1 0.58Cv-1/2"
阀门结构	VALVE CONSTRUCTION	直动式	Direct acting type
阀体材质	BODY MATERIAL	铝/不锈钢	Aluminum/Stainless Steel
应用环境	APPLICATION ENVIRONMENT	室内/室外	Indoor/Outdoor
安装	INSTALLATION	任意位置	Any Position
防护等级	IP RATED	IP66/P67	IP66/P67
防爆等级及代码	EXPLOSION PROOF APPROVALS	Ex db IIC T6 Gb Ex mb tb IIIC T80°C	Ex db IIC T6 Gb Ex mb tb IIIC T80°C

# 电磁线圈参数 Solenoid Operators

绝缘类型 CLASS OF INSULATION	功率和功耗 WATT RATING POWER CONSUMPTION	
	直流功率 DC WATTS	交流功率 AC WATTS
		维持 (VA) VA HOLDING
H	1.5-6.5W	1.5-4W
标准电压 Standard Voltage	24V, 36V, 48V, 110V	24V, 110V, 220V AC/50Hz, 60HZ

RSC/RHC 电气接口: 1/2"NPT或 M20X1.5 螺纹电缆接头, 不含电缆格兰头。  
备注: 如对线圈有特殊要求, 请联系卓冠。

RSC/RHC Connector specification: 1/2" NPT or M20X1.5 threaded cable entry. Enclosures are supplied without cable gland.  
Notes: For any special requirement of the coil, consult ZORGON.

## 订购指南 How to Order

				151	DBS	DFDS	SC	N	14NG	3	P	1	ST	*	24VDC
产品系列 PRODUCT SERIES	SERIES 151														
阀体形式及材质 Valve body form and material	DBS	直动式不锈钢材质	Direct acting stainless steel material												
线圈类型 COIL CATEGORY	DFDA	双腔式防爆铝合金	Double chamber explosion-proof aluminum alloy												
	DFDS	双腔式防爆不锈钢	Double chamber explosion-proof stainless steel												
控制方式 Control mode	SC	单电控	Single electric control												
电气接口 Electrical interface	N	1/2NPT	1/2NPT												
	G	1/2G	1/2G												
	M	M20*1.5	M20*1.5												
气源接口 Air connection	14NG	1/4NPT管式	1/4NPT pipe type												
	12NG	1/2NPT管式	1/2NPT pipe type												
	14GG	1/4G 管式	1/4G pipe type												
	12GG	1/2G 管式	1/2G pipe type												
功能类型 Function type	3	两位三通	Two position three-way												
功率等级 Power level	P	> 3.5W	> 3.5W												
	LP	≤3.5W	≤3.5W												
手动操作 Manual Operator	1	无手动操作	No manual operation												
	2	带手动操作	With manual operation												
温度 Temperature	ST	(-20℃~+60℃)	(-20℃~+60℃)												
	OL	(-40℃~+60℃)	(-40℃~+60℃)												
	LT	(-60℃~+60℃)	(-60℃~+60℃)												
特殊 Special	*	根据需求	Special on Request												
电压 VOLTAGE	24VDC 110VDC 24VAC 220VAC														

根据需求可提供特殊选择。Special options are available upon the requirement.  
有关详细信息, 请参阅产品数据表。Refer to the product datasheet for details.

# SERIES

## 151系列 (PB隔爆型)



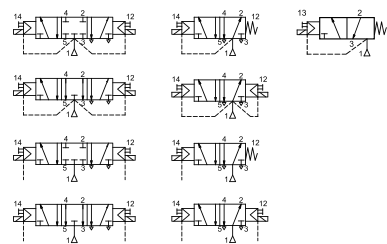
151系列电磁阀，在流程生产中电磁阀很多适合是与气动调节阀和活塞执行机构配合使用，这时电磁阀只起辅助功能但作用十分重要。尤其是在工艺生产连锁中，电磁阀具有很重要的作用，如气源有故障时工艺阀的开、关状态。工艺生产安全对阀门动作有要求时，大多需要通过电磁阀来控制。广分应用于石油、天然气和化工等行业，也可以满足工业自动化控制系统的快速响应和高频使用寿命的应用要求。

151 series solenoid valve, solenoid valve are suitable for use in conjunction with pneumatic control valve and piston actuator in most of process production. On this occasion, the solenoid valve only plays an auxiliary function, but it is very important. Especially in the process production chain, the solenoid valve plays a very important role, such as the open and close state of the process valve when the gas source fails. When process production safety requires for valve action, most of them need to be controlled by solenoid valves. It is widely used in oil, natural gas and chemical industry and can also meet the application requirements of fast response and high-frequency service life on industrial automation control systems.

### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC61508系统安全规范, TÜV认证等级SIL3
- 双腔隔爆有效防止潮气和腐蚀侵蚀线圈
- 单/双电磁结构
- 静态密封设计
- 满足增安和隔爆双防爆认证
- 可提供低功耗版本
- 电磁线圈可任意方向或四个固定方向安装
- 支持手动操作
- 支持内部或外部先导
- 可提供螺纹连接和NAMUR连接
- IEC 61508 functional safety standard compliance, TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Refined chamber effective protect coil against moisture and corrosion.
- Single and dual solenoid constructions
- Static sealing design
- Explosion-proof Ex d Increased Safety Ex e Dual certified
- Low power consumption available
- Free direction for solenoid operator or four fixed directions
- Manual operators available
- External Internal pilot available
- Threaded port connections and NAMUR interface

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	单电控/双电控	Single electronic control/dual electronic control
作用方式	PILOT CATEGORY	内/外先导	Internal/External Pilot
介质	MEDIA	气体	Air-Inert Gas
额定工作环境温度范围	AMBIENT TEMPERATURE RANGES	-60°C to 60 ° C	-60°C to 60 ° C
介质温度	MEDIA TEMPERATURE	-60°C to 60 ° C	-60°C to 60 ° C
操作压差	OPERATING PRESSURE DIFFERENTIAL	29 to 145 psi (2.0 to 10 bar)	29 to 145 psi (2.0 to 10 bar)
流量系数	FLOW COEFFICIENT	1.11Cv(1.06Kwm <sup>3</sup> h/15.92Kw/min)-1/4" 3.85Cv(3.30Kwm <sup>3</sup> h/55.00Kw/min)-1/2"	1.11Cv(1.06Kwm <sup>3</sup> h/15.92Kw/min)-1/4" 3.85Cv(3.30Kwm <sup>3</sup> h/55.00Kw/min)-1/2"
阀门结构	VALVE CONSTRUCTION	滑杆结构	Spool Structure
阀体材质	BODY MATERIAL	铝/不锈钢	Aluminum/Stainless Steel
应用环境	APPLICATION ENVIRONMENT	室内/室外	Indoor/Outdoor
安装	INSTALLATION	任意位置	Any Position
防护等级	IP RATED	IP66	IP66
防爆等级及代码	EXPLOSION PROOF APPROVALS	Ex db IIC T6 Gb Ex mb tb IIIC T80 ° C	Ex db IIC T6 Gb Ex mb tb IIIC T80 ° c

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)

# 电磁线圈参数 Solenoid Operators

绝缘类型 CLASS OF INSULATION	功率和功耗 WATT RATING POWER CONSUMPTION	
	直流功率 DC WATTS	交流功率 AC WATTS
		维持 (VA) VA HOLDING
H	3-6.5W	2.5-6.5W
标准电压 Standard Voltage	24V,36V,48V,110V	24V, 110V, 220V AC/50Hz, 60HZ

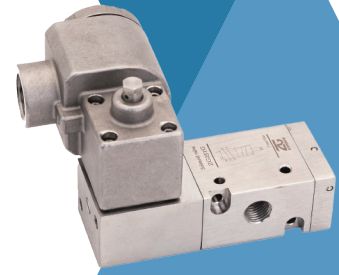
备注：如对线圈有特殊要求，请联系卓冠  
Notes: For any special requirement of the coil, consult ZORGON

## 订购指南 How to Order

		151	PBA	DFDA	SC	N	14NB	5	P	1	ST	*	24VDC
产品系列 PRODUCT SERIES	SERIES 151												
阀体形式及材质 Valve body form and material	PBA 先导式铝合金材质 Pilot type aluminum alloy material												
	PBS 先导式不锈钢材质 Pilot type stainless steel material												
线圈类型 COIL CATEGORY	DFDA 双腔式隔爆铝合金 Double chamber explosion-proof aluminum alloy												
	DFDS 双腔式隔爆不锈钢 Double chamber explosion-proof stainless steel												
控制方式 Control mode	SC 单电控 Single electric control												
	DC 双电控 Double electric control												
电气接口 Electrical interface	N 1/2NPT 1/2NPT												
	G 1/2G 1/2G												
	M M20*1.5 M20*1.5												
气源接口 Air connection	14NG 1/4NPT管式 1/4NPT pipe type												
	14NB 1/4NPT板式 1/4NPT Namur Type												
	38NG 3/8NPT管式 3/8NPT pipe type												
	38NB 3/8NPT板式 3/8NPT Namur Type												
	12NG 1/2NPT管式 1/2NPT pipe type												
	12NB 1/2NPT板式 1/2NPT Namur Type												
	14GG 1/4G 管式 1/4G pipe type												
	14GB 1/4G 板式 1/4G Namur Type												
	38GG 3/8G 管式 3/8G pipe type												
	38GB 3/8G 板式 3/8G Namur Type												
功能类型 Function type	3 两位三通 Two position three-way												
	5 两位五通 Two position five way												
	35P 三位五通中压 Three position five way medium voltage												
	35C 三位五通中封 Three position five way middle seal												
	35E 三位五通中泄 Three position five way medium leakage												
功率等级 Power level	P > 3.5W > 3.5W												
	LP ≤ 3.5W ≤ 3.5W												
手动操作 Manual Operator	1 无手动操作 No manual operation												
温度 Temperature	ST (-20°C~+60°C) (-20°C~+60°C)												
	OL (-40°C~+60°C) (-40°C~+60°C)												
	LT (-60°C~+60°C) (-60°C~+60°C)												
特殊 Special	* 根据需求 Special on Request												
电压 VOLTAGE	24VDC 110VDC 24VAC 220VAC												

# SERIES

## 151系列 (PB隔爆型)



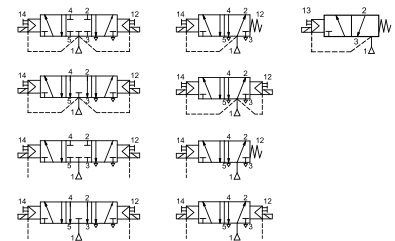
151系列电磁阀，在流程生产中电磁阀很多适合是与气动调节阀和活塞执行机构配合使用，这时电磁阀只起辅助功能但作用十分重要。尤其是在工艺生产连锁中，电磁阀具有很重要的作用，如气源有故障时工艺阀的开、关状态。工艺生产安全对阀门动作有要求时，大多需要通过电磁阀来控制。广泛应用于石油、天然气和化工等行业，也可以满足工业自动化控制系统的快速响应和高频使用寿命的应用要求。

151 series solenoid valve, solenoid valve are suitable for use in conjunction with pneumatic control valve and piston actuator in most of process production. On this occasion, the solenoid valve only plays an auxiliary function, but it is very important. Especially in the process production chain, the solenoid valve plays a very important role, such as the open and close state of the process valve when the gas source fails. When process production safety requires for valve action, most of them need to be controlled by solenoid valves. It is widely used in oil, natural gas and chemical industry and can also meet the application requirements of fast response and high-frequency service life on industrial automation control systems.

### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC61508系统安全规范, TÜV认证等级SIL3
- 单/双电磁结构
- 静态密封设计
- 满足增安和隔爆双防爆认证
- 可提供低功耗版本
- 电磁线圈可任意方向或四个固定方向安装
- 支持手动操作
- 支持内部或外部先导
- 可提供螺纹连接和NAMUR连接
- IEC 61508 functional safety standard compliance, TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Single and dual solenoid constructions
- Static sealing design
- Explosion-proof Ex d Increased Safety Ex e Dual certified
- Low power consumption available
- Free direction for solenoid operator or four fixed directions
- Manual operators available
- External Internal pilot available
- Threaded port connections and NAMUR interface

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	单电控/双电控	Single electronic control/dual electronic control
作用方式	PILOT CATEGORY	内/外先导	Internal/External Pilot
介质	MEDIA	气体	Air-Inert Gas
额定工作环境温度范围	AMBIENT TEMPERATURE RANGES	-60°C to 60°C	-60°C to 60°C
介质温度	MEDIA TEMPERATURE	-60°C to 60°C	-60°C to 60°C
操作压差	OPERATING PRESSURE DIFFERENTIAL	29 to 145 psi (2 to 10 bar)	29 to 145 psi (2 to 10 bar)
流量系数	FLOW COEFFICIENT	1.11Cv(1.06Kwm <sup>3</sup> /h/15.92Kwl/min)-1/4" 3.85Cv(3.30Kwm <sup>3</sup> /h/55.00Kvl/min)-1/2"	1.11Cv(1.06Kwm <sup>3</sup> /h/15.92Kwl/min)-1/4" 3.85Cv(3.30Kwm <sup>3</sup> /h/55.00Kvl/min)-1/2"
阀门结构	VALVE CONSTRUCTION	滑杆结构	Spool Structure
阀体材质	BODY MATERIAL	铝/不锈钢	Aluminum/Stainless Steel
应用环境	APPLICATION ENVIRONMENT	室内/室外	Indoor/Outdoor
安装	INSTALLATION	任意位置	Any Position
防护等级	IP RATED	IP65	IP65
防爆等级及代码	EXPLOSION PROOF APPROVALS	Ex db IIC T6Gb Ex mb tb IIIC T80 ° c	Ex db IIC T6Gb Ex mb tb IIIC T80 ° c

# 电磁线圈参数 Solenoid Operators

绝缘类型 CLASS OF INSULATION	功率和功耗 WATT RATING POWER CONSUMPTION	
	直流功率 DC WATTS	交流功率 AC WATTS
		维持 (VA) VA HOLDING
F	3-6.5W	2.5-6.5W
标准电压 Standard Voltage	24V,36V,48V,110V	24V, 110V, 220V AC/50Hz, 60HZ

备注: 如对线圈有特殊要求, 请联系卓冠  
Notes: For any special requirement of the coil, consult ZORGON

## 订购指南 How to Order

		151	PBS	SFDS	SC	N	14NB	5	P	1	ST	*	24VDC
产品系列 PRODUCT SERIES	SERIES 151												
阀体形式及材质 Valve body form and material	PBA 先导式铝合金材质 Pilot type aluminum alloy material												
	PBS 先导式不锈钢材质 Pilot type stainless steel material												
线圈类型 COIL CATEGORY	SFDA 隔爆铝合金 explosion-proof aluminum alloy												
	SFDS 隔爆不锈钢 explosion-proof stainless steel												
控制方式 Control mode	SC 单电控 Single electric control												
	DC 双电控 Double electric control												
电气接口 Electrical interface	N 1/2NPT 1/2NPT												
	G 1/2G 1/2G												
	M M20*1,5 M20*1,5												
气源接口 Air connection	14NG 1/4NPT管式 1/4NPT pipe type												
	14NB 1/4NPT板式 1/4NPT Namur Type												
	38NG 3/8NPT管式 3/8NPT pipe type												
	38NB 3/8NPT板式 3/8NPT Namur Type												
	12NG 1/2NPT管式 1/2NPT pipe type												
	12NB 1/2NPT板式 1/2NPT Namur Type												
	14GG 1/4G 管式 1/4G pipe type												
	14GB 1/4G 板式 1/4G Namur Type												
	38GG 3/8G管式 3/8G pipe type												
	38GB 3/8G板式 3/8G Namur Type												
功能类型 Function type	12GG 1/2G 管式 1/2G pipe type												
	12GB 1/2G 板式 1/2G Namur Type												
	3 两位三通 Two position three-way												
	5 两位五通 Two position five way												
	35P 三位五通中压 Three position five way medium voltage												
功率等级 Power level	35C 三位五通中封 Three position five way middle seal												
	35E 三位五通中泄 Three position five way medium leakage												
手动操作 Manual Operator	P > 3,5W > 3,5W												
	LP ≤ 3,5W ≤ 3,5W												
温度 Temperature	1 无手动操作 No manual operation												
	2 手动操作 With manual operation												
特殊 Special	ST (-20°C~+60°C) (-20°C~+60°C)												
	OL (-40°C~+60°C) (-40°C~+60°C)												
	LT (-60°C~+60°C) (-60°C~+60°C)												
电压 VOLTAGE	* 根据需求 Special on Request												
	24VDC												
	110VDC												
	24VAC 220VAC												

根据需求可提供特殊选择。Special options are available upon the requirement. 有关详细信息, 请参阅产品数据表。Refer to the product datasheet for details.

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ  
Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)

# SERIES

## 151系列 (PA非防爆型)



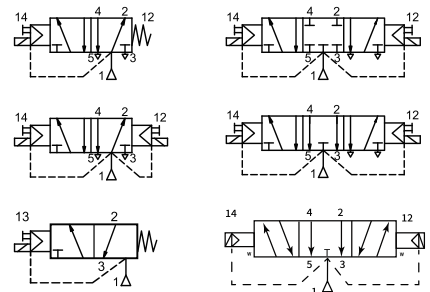
151系列电磁阀，在流程生产中电磁阀很多适合是与气动调节阀和活塞执行机构配合使用，这时电磁阀只起辅助功能但作用十分重要。尤其是在工艺生产连锁中，电磁阀具有很重要的作用，如气源有故障时工艺阀的开、关状态。工艺生产安全对阀门动作有要求时，大多需要通过电磁阀来控制。广泛应用于石油、天然气和化工等行业，也可以满足工业自动化控制系统的快速响应和频繁使用寿命的应用要求。

151 series solenoid valve, solenoid valve are suitable for use in conjunction with pneumatic control valve and piston actuator in most of process production. On this occasion, the solenoid valve only plays an auxiliary function, but it is very important. Especially in the process production chain, the solenoid valve plays a very important role, such as the open and close state of the process valve when the gas source fails. When process production safety requires for valve action, most of them need to be controlled by solenoid valves. It is widely used in oil, natural gas and chemical industry and can also meet the application requirements of fast response and high-frequency service life on industrial automation control systems.

### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC61508系统安全规范 TÜV认证等级SIL3
- 平衡型设计
- 电磁线圈可任意方向安装
- 可提供低功耗版本
- 防爆和非防爆电磁头
- 压力适用范围广且零压差启动
- 可提供双向流体结构
- IEC 61508 functional safety standard compliance, TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Static sealing design
- Free direction for solenoid operator or four fixed directions
- Manual operators available
- Explosion proof None-explosion proof operator
- External Internal pilot available
- Threaded port connections and NAMUR interface

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	单线圈/双线圈	SINGLE COIL/ DUAL COIL
作用方式	PILOT CATEGORY	内/外先导	Internal/External Pilot
介质	MEDIA	气体	Air-Inert Gas
额定工作 环境温度范围	RATED OPERATION ENVIRONMENTAL TEMPERATURE RANGE	-40°C to 60°C	-40°C to 60°C
介质温度	MEDIA TEMPERATURE	-40°C to 60°C	-40°C to 60°C
操作压差	OPERATING PRESSURE DIFFERENTIAL	0 to 145 psi (0 to 10 bar)	0 to 145 psi (0 to 10 bar)
流量系数	FLOW COEFFICIENT	1,11 cv(1,06Kvm <sup>3</sup> /h/15,92Kvl/min)-1/4" 3,85 cv(3,30Kvm <sup>3</sup> /h/55,00Kvl/min)-1/2"	1,11 Cv(1,06Kvm <sup>3</sup> /h/5,92Kvl/min)-1/4" 3,85 Cv(3,30Kvm <sup>3</sup> /h/55,00Kvl/min)-1/2"
阀门结构	VALVE CONSTRUCTION	滑杆结构	Spool Structure
阀体材质	BODY MATERIAL	铝/黄铜/不锈钢	Aluminum/Brass/Stainless Steel
应用环境	APPLICATION ENVIRONMENT	室内/室外	Indoor/Outdoor
安装	INSTALLATION	任意位置	Any Position
防护等级	IP RATED	IP65	IP65
手动操作	MANUAL OPERATOR	默认自带	Including By Default

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ti-sistems.pf](http://www.ti-sistems.pf)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)



# 电磁线圈参数 Solenoid Operators

绝缘类型 CLASS OF INSULATION	功率和功耗 WATT RATING POWER CONSUMPTION	
	直流功率 DC WATTS	交流功率 AC WATTS
		维持 (VA) VA HOLDING
F	3-6.5W	2.5-6.5W
标准电压 Standard Voltage	24V, 36V, 48V, 110V	24V, 110V, 220V AC/50Hz, 60HZ

备注：如对线圈有特殊要求，请联系卓冠  
Notes: For any special requirement of the coil, consult ZORGON

## 订购指南 How to Order

				151	PBA	NFC	SC	14NG	5	2	ST	*	24VDC
产品系列 PRODUCT SERIES	SERIES 151												
阀体形式及材质 Valve body form and material	PBA	先导式铝合金材质	Pilot type aluminum alloy material										
	PBS	先导式不锈钢材质	Pilot type stainless steel material										
线圈类型 COIL CATEGORY	NFC	线圈配接线盒	Coil with terminal box										
控制方式 Control mode	SC	单线圈	Single coil										
	DC	双线圈	Double coil										
气源接口 Air connection	14NG	1/4NPT管式	1/4NPT pipe type										
	14NB	1/4NPT板式	1/4NPT Namur Type										
	38NG	3/8NPT管式	3/8NPT pipe type										
	38NB	3/8NPT板式	3/8NPT Namur Type										
	12NG	1/2NPT管式	1/2NPT pipe type										
	12NB	1/2NPT板式	1/2NPT Namur Type										
	14GG	1/4G 管式	1/4G pipe type										
	14GB	1/4G 板式	1/4G Namur Type										
	38GG	3/8G 管式	3/8G pipe type										
	38GB	3/8G 板式	3/8G Namur Type										
	12GG	1/2G 管式	1/2G pipe type										
	12GB	1/2G 板式	1/2G Namur Type										
*	螺纹可定制		Customizable threads										
功能类型 Functional type	3	两位三通	3/2 Way										
	5	两位五通	5/2 Way										
	35P	三位五通中压	5/3 Middle Voltage										
	35C	三位五通中封	5/3 Middle Closed										
	35E	三位五通中泄	5/3 Middle Exhausted										
手动操作 Manual Operator	1	无手动操作	Without manual operation										
	2	带手动操作	With manual operation										
温度 Temperature	ST	(-20°C~+60°C)	(-20°C~+60°C)										
	OL	(-40°C~+60°C)	(-40°C~+60°C)										
特殊 Special	*	根据需求	Special on Request										
电压 VOLTAGE	24VDC 110VDC 24VAC 220VAC												

根据需求可提供特殊选择。Special options are available upon the requirement.  
有关详细信息，请参阅产品数据表。Refer to the product datasheet for details.

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)

# SERIES

## 151系列 (PB本安型)



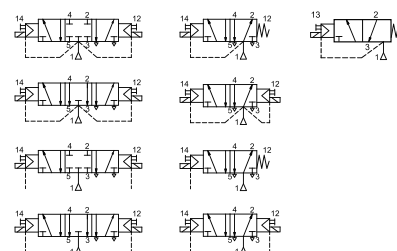
151系列电磁阀，在流程生产中电磁阀很多适合是与气动调节阀和活塞执行机构配合使用，这时电磁阀只起辅助功能但作用十分重要。尤其是在工艺生产连锁中，电磁阀具有很重要的作用，如气源有故障时工艺阀的开、关状态。工艺生产安全对阀门动作有要求时，大多需要通过电磁阀来控制。广分应用于石油、天然气和化工等行业，也可以满足工业自动化控制系统的快速响应和高频使用寿命的应用要求。

151 series solenoid valve, solenoid valve are suitable for use in conjunction with pneumatic control valve and piston actuator in most of process production. On this occasion, the solenoid valve only plays an auxiliary function, but it is very important. Especially in the process production chain, the solenoid valve plays a very important role, such as the open and close state of the process valve when the gas source fails. When process production safety requires for valve action, most of them need to be controlled by solenoid valves. It is widely used in oil, natural gas and chemical industry and can also meet the application requirements of fast response and high-frequency service life on industrial automation control systems.

### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC61508系统安全规范, TÜV认证等级SIL3
- 单/双电磁结构
- 静态密封设计
- 本安型电磁线圈
- 可提供低功耗版本
- 电磁线圈可任意方向或四个固定方向安装
- 支持手动操作
- 支持内部或外部先导
- 可提供螺纹连接和NAMUR连接
- IEC 61508 functional safety standard compliance, TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Single and dual solenoid constructions
- Static sealing design
- Intrinsically safe electromagnetic coil
- Low power consumption available
- Free direction for solenoid operator or four fixed di
- Manual operators available
- External & Internal pilot available
- Threaded port connections and NAMUR interface

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	单线圈/双线圈	SINGLE COIL/ DUAL COIL
作用方式	PILOT CATEGORY	内/外先导	Internal/External Pilot
介质	MEDIA	气体	Air-Inert Gas
额定工作环境温度范围	AMBIENT TEMPERATURE RANGES	-40 ° C to 60 ° C	-40 ° C to 60 ° C
介质温度	MEDIA TEMPERATURE	-40 ° C to 60 ° C	-40 ° C to 60 ° C
操作压差	OPERATING PRESSURE DIFFERENTIAL	29 to 145 psi (2.0 to 10 bar)	29 to 145 psi (2.0 to 10 bar)
流量系数	FLOW COEFFICIENT	1.11 cv(1.06Kvm <sup>3</sup> /h/15.92Kl/min)-1/4" 3.85cv(3.30Kvm <sup>3</sup> /h/55.00Kl/min)-1/2"	1.11 Cv(1.06Kvm <sup>3</sup> /h/5.92Kl/min)-1/4" 3.85Cv(3.30Kvm <sup>3</sup> /h/55.00Kl/min)-1/2"
阀门结构	VALVE CONSTRUCTION	滑杆结构	Spool Structure
阀体材质	BODY MATERIAL	铝/不锈钢	Aluminum/Stainless Steel
应用环境	APPLICATION ENVIRONMENT	室内/室外	Indoor/Outdoor
安装	INSTALLATION	任意位置	Any Position
防护等级	IP RATED	IP66	IP66
防爆等级及代码	EXPLOSION PROOF& APPROVALS	Ex ia IIC T6 Gb Ex tb IIIC T80 ° c	Ex ia IIC T6 Gb Ex tb IIIC T80 ° c

# 电磁线圈参数 Solenoid Operators

功率和功耗 WATT RATING POWER CONSUMPTION	直流功率 DC WATTS	1.5W 24V
---	------------------	-------------

DSC电气接口:1/2"NPT或M20X1.5螺纹电缆接口, 不含电缆格兰头。 DSC connector specification:1/2"NPT or M20 X1.5 threaded cable entry.Enclosures are supplied without cable gland.  
备注: 如对线圈有特殊要求, 请联系卓冠。 Notes:For any special requirement of the coil,consult ZORGON.

## 订购指南 How to Order

产品系列 PRODUCT SERIES	SERIES 151			151
阀体形式及材质 Valve body form and material	PBA	先导式铝合金材质	Pilot type aluminum alloy material	PBA
	PBS	先导式不锈钢材质	Pilot type stainless steel material	PBS
线圈类型 COIL CATEGORY	PSFBA	浇封带铝合金接线盒	Aluminum alloy junction box with pouring seal	PSFCA
	PSFBS	浇封带不锈钢接线盒	Stainless steel junction box with pouring belt	SC
控制方式 Control mode	SC	单电控	Single electric control	N
	DC	双电控	Double electric control	14NG 3
电气接口 Electrical interface	N	1/2NPT	1/2NPT	P
	G	1/2G	1/2G	2
	M	M20*1.5	M20*1.5	ST
气源接口 Air connection	14NG	1/4NPT管式	1/4NPT pipe type	*
	14NB	1/4NPT板式	1/4NPT Namur Type	24VDC
	38NG	3/8NPT管式	3/8NPT pipe type	
	38NB	3/8NPT板式	3/8NPT Namur Type	
	12NG	1/2NPT管式	1/2NPT pipe type	
	12NB	1/2NPT板式	1/2NPT Namur Type	
	14GG	1/4G 管式	1/4G pipe type	
	14GB	1/4G 板式	1/4G Namur Type	
	38GG	3/8G管式	3/8G pipe type	
	38GB	3/8G板式	3/8G Namur Type	
	12GG	1/2G 管式	1/2G pipe type	
	12GB	1/2G 板式	1/2G Namur Type	
功能类型 Function type	3	两位三通	Two position three-way	
	5	两位五通	Two position five way	
	35P	三位五通中压	Three position five way medium voltage	
	35C	三位五通中封	Three position five way middle seal	
	35E	三位五通中泄	Three position five way medium leakage	
功率等级 Power level	LP	<2W	<2W	
手动操作 Manual Operator	1	无手动操作	No manual operation	
	2	带手动操作	With manual operation	
温度 Temperature	ST	(-20℃~+60℃)	(-20℃~+60℃)	
	OL	(-40℃~+60℃)	(-40℃~+60℃)	
特殊 Special	*	根据需求	Special on Request	
电压 VOLTAGE	24VDC			

# SERIES

## 151系列 (PB浇封型)



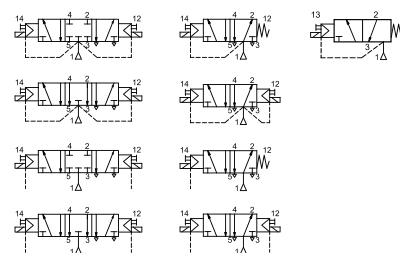
151系列电磁阀，在流程生产中电磁阀很多适合是与气动调节阀和活塞执行机构配合使用，这时电磁阀只起辅助功能但作用十分重要。尤其是在工艺生产连锁中，电磁阀具有很重要的作用，如气源有故障时工艺阀的开、关状态。工艺生产安全对阀门动作有要求时，大多需要通过电磁阀来控制。广泛应用于石油、天然气和化工等行业，也可以满足工业自动化控制系统的快速响应和高频使用寿命的应用要求。

151 series solenoid valve, solenoid valve are suitable for use in conjunction with pneumatic control valve and piston actuator in most of process production. On this occasion, the solenoid valve only plays an auxiliary function, but it is very important. Especially in the process production chain, the solenoid valve plays a very important role, such as the open and close state of the process valve when the gas source fails. When process production safety requires for valve action, most of them need to be controlled by solenoid valves. It is widely used in oil, natural gas and chemical industry and can also meet the application requirements of fast response and high-frequency service life on industrial automation control systems.

### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC61508系统安全规范, TÜV认证等级SIL3
- 单/双电磁结构
- 静态密封设计
- 浇封隔爆电磁头
- 可提供低功耗版本
- 电磁线圈可任意方向或四个固定方向安装
- 支持手动操作
- 支持内部或外部先导
- 可提供螺纹连接和NAMUR连接
- IEC 61508 functional safety standard compliance, TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Single and dual solenoid constructions
- Static sealing design
- Ex d mb Flameproof enclosure operator
- Low power consumption available
- Free direction for solenoid operator or four fixed di
- Manual operators available
- External & Internal pilot available
- Threaded port connections and NAMUR interface

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	单线圈/双线圈	SINGLE COIL/ DUAL COIL
作用方式	PILOT CATEGORY	内/外先导	Internal/External Pilot
介质	MEDIA	气体	Air-Inert Gas
额定工作环境温度范围	AMBIENT TEMPERATURE RANGES	-40 °C to 60 °C	-40 °C to 60 °C
介质温度	MEDIA TEMPERATURE	-40 °C to 60 °C	-40 °C to 60 °C
操作压差	OPERATING PRESSURE DIFFERENTIAL	29 to 145 psi (2.0 to 10 bar)	29 to 145 psi (2.0 to 10 bar)
流量系数	FLOW COEFFICIENT	1.11 cv(1.06Kvm <sup>3</sup> /h/15.92Kv/min)-1/4" 3.85cv(3.30Kvm <sup>3</sup> /h/55.00Kv/min)-1/2"	1.11 Cv(1.06Kvm <sup>3</sup> /h/15.92Kv/min)-1/4" 3.85 Cv(3.30Kvm <sup>3</sup> /h/55.00Kv/min)-1/2"
阀门结构	VALVE CONSTRUCTION	滑杆结构	Spool Structure
阀体材质	BODY MATERIAL	铝/不锈钢	Aluminum/Stainless Steel
应用环境	APPLICATION ENVIRONMENT	室内/室外	Indoor/Outdoor
安装	INSTALLATION	任意位置	Any Position
防护等级	IP RATED	IP66	IP66
防爆等级及代码	EXPLOSION PROOF& APPROVALS	Ex db mb IIC T6 Gb Ex mb tb IIIC T80°C	Ex db mb IIC T6 Gb Ex mb tb IIIC T80°C

# 电磁线圈参数 Solenoid Operators

绝缘类型 CLASS OF INSULATION	功率和功耗 WATT RATING POWER CONSUMPTION	
	直流功率 DC WATTS	交流功率AC WATTS
		维持 (VA) VA HOLDING
F	1.8-6.5W	1.8-4W
标准电压 Standard Voltage	24V,36V,48V,110V	24V, 110V, 220V AC/50Hz, 60HZ

DSC电气接口: 1/2"NPT或M20X1.5螺纹电缆接口, 不含电缆格兰头。 DSC connector specification: 1/2"NPT or M20 X1.5 threaded cable entry. Enclosures are supplied without cable gland.  
 备注: 如对线圈有特殊要求, 请联系卓冠。 Notes: For any special requirement of the coil, consult ZORGON.

## 订购指南 How to Order

				151	PBA	PSFCA	SC	N	14NG	3	P	1	ST	*	24VDC
产品系列 PRODUCT SERIES	SERIES 151			←											
阀体形式及材质 Valve body form and material	PBA	先导式铝合金材质	Pilot type aluminum alloy material	←											
	PBS	先导式不锈钢材质	Pilot type stainless steel material	←											
线圈类型 COIL CATEGORY	PSFCA	浇封带铝合金接线盒	Aluminum alloy junction box with pouring seal	←											
	PSFCS	浇封带不锈钢接线盒	Stainless steel junction box with pouring belt	←											
控制方式 Control mode	SC	单电控	Single electric control	←											
	DC	双电控	Double electric control	←											
电气接口 Electrical interface	N	1/2NPT	1/2NPT	←											
	G	1/2G	1/2G	←											
	M	M20*1.5	M20*1.5	←											
气源接口 Air connection	14NG	1/4NPT管式	1/4NPT pipe type	←											
	14NB	1/4NPT板式	1/4NPT Namur Type	←											
	38NG	3/8NPT管式	3/8NPT pipe type	←											
	38NB	3/8NPT板式	3/8NPT Namur Type	←											
	12NG	1/2NPT管式	1/2NPT pipe type	←											
	12NB	1/2NPT板式	1/2NPT Namur Type	←											
	14GG	1/4G 管式	1/4G pipe type	←											
	14GB	1/4G 板式	1/4G Namur Type	←											
	38GG	3/8G管式	3/8G pipe type	←											
	38GB	3/8G板式	3/8G Namur Type	←											
功能类型 Function type	3	两位三通	Two position three-way	←											
	5	两位五通	Two position five way	←											
	35P	三位五通中压	Three position five way medium voltage	←											
	35C	三位五通中封	Three position five way middle seal	←											
	35E	三位五通中泄	Three position five way medium leakage	←											
功率等级 Power level	P	11.6W	11.6W	←											
	LP	<3W	<3W	←											
手动操作 Manual Operator	1	无手动操作	No manual operation	←											
	2	带手动操作	With manual operation	←											
温度 Temperature	ST	(-20°C~+60°C)	(-20°C~+60°C)	←											
	OL	(-40°C~+60°C)	(-40°C~+60°C)	←											
特殊 Special	*	根据需求	Special on Request	←											
电压 VOLTAGE	24VDC 110VDC 24VAC 220VAC			←											

根据需求可提供特殊选择。Special option are available upon the request. 有关详细信息, 请参阅产品数据表。Refer to the product datasheet for details.

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ  
 Интернет: [www.tisys.ru](http://www.tisys.ru) [www.tisys.kz](http://www.tisys.kz) [www.tisys.by](http://www.tisys.by) [www.tesec.ru](http://www.tesec.ru) [www.ти-системс.рф](http://www.ти-системс.рф)

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: [info@tisys.ru](mailto:info@tisys.ru) [info@tisys.kz](mailto:info@tisys.kz) [info@tisys.by](mailto:info@tisys.by)

# SERIES

## ZT系列 (过滤调压阀)



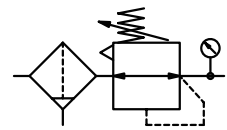
### 特点和优点 Features and Benefits

- 过滤调压一体化结构
- 工作可靠, 寿命长, 维修方便
- 一体式嵌入式压力表
- 可提供冷凝水自动排水选项
- 一体式标准25微米自清洁滤芯
- 安装支架可选
- Regulator with integral filter constructions
- Reliable and long life, ease of maintenance
- Integrated embedded pressure gauge
- Automatic condensate drainage option available
- Integral, Standard 25 micron, Self-Cleaning Filter
- Bracket Mounting Available

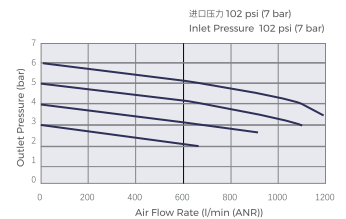
### 订购指南 How to Order

产品系列 PRODUCT SERIES	ZT		← ZT
材质 material quality	67S 铝合金塑料杯 67M 铝合金铝罩 67AM 铝合金金属杯	Aluminum alloy plastic cup Aluminum alloy aluminum cover Aluminum alloy metal cup	← 67S ← 67M ← 67AM
过滤器形式 Filter form	1 单杯 2 两联件 3 三联件	single cup Two pieces Triple piece	← 1 ← 2 ← 3
接口尺寸 interface size	14N 1/4NPT 14G 1/4G 12N 1/2NPT 12G 1/2G 1N 1" NPT 1G 1" G	1/4NPT 1/4G 1/2NPT 1/2G 1" NPT 1" G	← 14N ← 14G ← 12N ← 12G ← 1N ← 1G
出口压力 Pressure	010 0~10bar	0~10bar	← 010
安装支架 Bracket	B 带支架	With bracket	← B
压力表 pressure gage	PG 带压力表	With pressure gauge	← PG
排水方式 drainage method	M 手动排水 A 自动排水	Manual drainage Self draining	← M ← A
滤芯 filter element	1 40 μm 2 25 μm 3 5 μm	40 μm 25 μm 5 μm	← 1 ← 2 ← 3
温度 temperature	ST (-20°C~+60°C) OL (-40°C~+60°C)	(-20°C~+60°C) (-40°C~+60°C)	← ST ← OL
特殊 special	* 根据需求	Special on Request	← *

### 功能 function



### 流量特性 Flow Characteristics



### 技术参数 Technical Specifications

类别	CATEGORY	ZT-67S	ZT-67S
流体	FLUID	空气	Air
接口尺寸	PORT SIZE	1/4"NPT	1/4"NPT
杯体材料	BOWL MATERIAL	聚碳酸酯	Polycarbonate
进口压力	OPERATION PRESSURE	145 psi(10 bar)最大	145 psi (10 bar)maximum
出口压力	OUTLET PRESSURE	7.3-120 PSIG(0.5-8.3 bar)	7.3-120 PSIG(0.5-8.3 bar)
温度范围	TEMPERATURE RANGE	23°F to 140°F(-5°C to 60°C)	23°F to 140°F (-5°C to 60°C)
滤芯	FILTER ELEMENT	25μm(标准)	25 μm (Standard)
排水量	DRAIN CAPACITY	8cm <sup>3</sup>	8 cm <sup>3</sup>
排水口尺寸	DRAIN GUIDE PORT SIZE	1/8"NPT	1/8"NPT

# SERIES

## zZT系列（过滤调压阀）



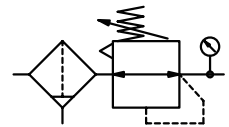
### 特点和优点 Features and Benefits

- 符合IEC 61508系统安全规范, TÜV认证等级SIL3
- 过滤调压一体化结构
- 工作可靠, 寿命长, 维修方便
- 不锈钢材质的外壳及内部部件满足ASTM A351/NACE MR 01.75
- 可提供冷凝水自动排水选项
- IEC 61508 functional safety standard compliance,
- TÜV certified Safety Integrity Level SIL3
- Regulator with integral filter constructions
- Reliable and long life, ease of maintenance
- Compliant with ASTM A351/NACE MR 01.75 requirements
- Automatic condensate drain option is available

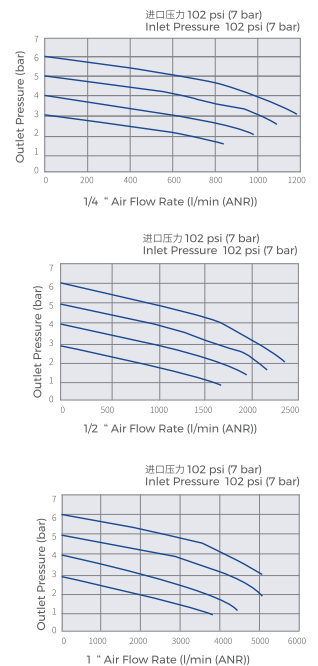
### 订购指南 How to Order

产品系列 PRODUCT SERIES	ZT		ZT	57SS	14N	010	B	PG	M	1	LT	*
材质 Material	57SS	316L不锈钢	316 L stainless steel									
接口尺寸 Interface size	14N	1/4NPT	1/4NPT									
出口压力 Pressure	010	0~10bar	0~10bar									
安装支架 Bracket	B	带支架	With bracket									
压力表 pressure gage	PG	带压力表	With pressure gauge									
排水 Drainage	M	手动排水	Manual drainage									
滤芯 Filter element	1	40 μm	40 μm									
温度 Temperature	ST	(-20°C~+60°C)	(-20°C~+60°C)									
特殊Special	*	根据需求	Special on Request									

### 功能 function



### 流量特性 Flow Characteristics

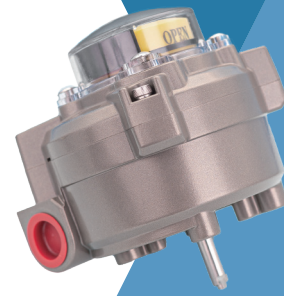


### 技术参数 Technical Specifications

类型	ITEM	ZT57SS-14N	ZT57SS-12N	ZT57SS-1N
接口尺寸	PORT SIZE	1/4"NPT	1/2"NPT	1"NPT
出口压力	OUTLET PRESSURE	7.3-174PSIG(0.5-12bar)		
杯体容积	CUP CAPACITY	100cm <sup>3</sup>	110cm <sup>3</sup>	200cm <sup>3</sup>
进口压力	OPERATION PRESSURE	290psi(20bar)最大290psi(20bar)maximum		
温度范围	TEMPERATURE RANGE	-40°F to 185°F(-40°C to 85°C)		
滤芯	FILTER ELEMENT	40μm(标准) 40μm(Standard)		
排水	DRAIN	手动排水（默认）/自动排水 Manual drainage (default)/Automatic drainage		

# SERIES

## ZLS系列（防爆型阀位开关）



### 特点和优点

#### Features and Benefits

- 带有圆顶大指示器
  - 开关凸轮是用弹簧固定的,因此不用其他工具就可以方便的调整凸轮的开关位置。
  - 接线盒内有8个标准接线端子。
  - 接线柱上具有电磁阀接线端子。
  - 具有2个3/4"电源接口,可根据现场情况方便接线。
  - 可方便改变圆顶指示器透明窗体的方向。
  - 可于任何根据ISO5211制作的气缸配套。
- With a large dome indicator.
  - The switch cam is fixed with a spring,so the switch position of the cam can be easily adjusted without other tools.
  - There are 8 standard terminals in the junction box.
  - There is a solenoid valve terminal on the terminal.
  - It has two 3/4" power ports,which can be easily wired according to site conditions.
  - It is convenient to change the direction of the transparent window of the dome indicator.
  - It can be matched with any cylinder made according to ISO5211

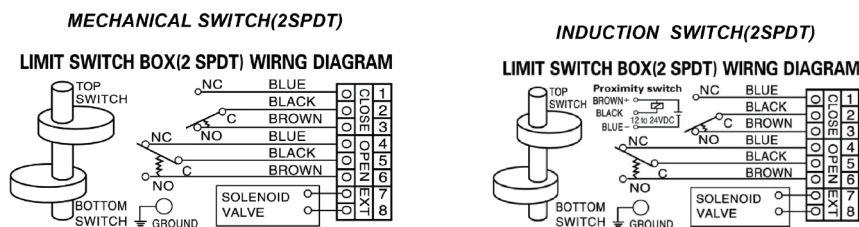
### 订购指南

#### How to Order

产品系列 PRODUCT SERIES	ZLS		ZLS
防爆类型 Explosion proof type	600	防爆等级Ex db II C T6	Explosion proof level Ex db II C T6
触控方式 Touch mode	N	机械式	Mechanical
	G	感应式	Induction type
壳体材质 Shell material	A	铝合金	Aluminum alloy
	S	不锈钢	Stainless steel
温度 Temperature	ST	(-20℃~+60℃)	(-20℃~+60℃)
	OL	(-40℃~+60℃)	(-40℃~+60℃)
	LT	(-60℃~+60℃)	(-60℃~+60℃)

### 功能

#### function



### 技术参数

#### Technical Specifications

型号	Model	ZLS600N	ZLS600G
开关形式	Switch form	机械式X2	感应式X2
开关等级	Switch class	Mechanicalx2	Inductive x2
防护等级	Protection class	AC:250V16A,125V16AVDC:250V0.2A125V0.4A,30V4A	12~24V DC
防爆等级	Explosion-proof grade	Weather proof,IP65/IP67 NEMA4 &4X	
使用环境条件	Use environmental conditions	ExdIICT6Gb; IP65 / IP67	
电器接口	ElectricalInterface	海拔不超过2000M, 环境温度: -60℃~60℃	
接线	Wiring	The altitude does not exceed 2000m,the ambient temperature:-60℃~60℃	
支架	Bracket	NPT3/4(G3/4,PF3/4)	
		8 Points	

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.tи-системс.рф

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65

Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by



# SERIES

## ZLS系列（防护型阀位开关）



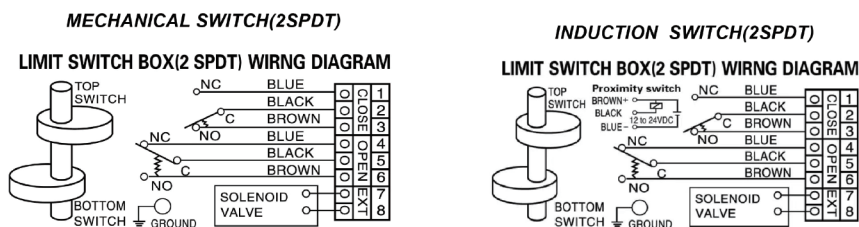
### 特点和优点 Features and Benefits

- 开关位置可由指示器清楚辨识。
  - 快速置位凸轮,通过花键轴和弹簧安装,不用工具即可方便调整。
  - 多接点端子排,有8个标准接口,接线安全、方便。
  - 标准的电线接口。
  - 防脱螺栓,拆装时螺栓附在上壳不会脱落。
  - 安装方便,不锈钢主轴连接部位及安装支架均符合NAMUR标准。
- The switch position can be clearly identified by the indicator.
  - Quick positioning cam, installed by spline shaft and spring, can be easily adjusted without tools.
  - The multi-contact terminal block has 8 standard contacts, which is safe and convenient for wiring.
  - Standard wire interface.
  - Anti-drop bolts, the bolts will not fall off when they are attached to the upper cover during disassembly and assembly.
  - Easy to install, stainless steel spindle connection parts and mounting brackets are in line with NAMUR standards.

### 订购指南 How to Order

产品系列 PRODUCT SERIES	ZLS			ZLS	300	G	A	ST
产品类型 Explosion proof type	300	300		300				
触控方式 Touch mode	N	机械式		Mechanical				
	G	感应式		Induction type				
壳体材质 Shell material	A	铝合金		Aluminum alloy				
	S	不锈钢		Stainless steel				
温度 Temperature	ST	(-20°C~+60°C)		(-20°C~+60°C)				
	OL	(-40°C~+60°C)		(-40°C~+60°C)				
	LT	(-60°C~+60°C)		(-60°C~+60°C)				

### 功能 function



### 技术参数 Technical Specifications

型号	Model	ZLS300N	ZLS300G
开关形式	Switch form	机械式X2 Mechanicalx2	感应式X2 Inductive x2
开关等级	Switch class	AC:250V16A,125V16AVDC;250V0,2A125V0,4A,30V4A	12~24V DC
防护等级	Protection class	Weather proof,IP65/IP67 NEMA4 &4X	
防护等级	Explosion-proof grade	IP65 / IP67	
使用环境条件	Use environmental conditions	海拔不超过2000M, 环境温度: -60°C~60°C The altitude does not exceed 2000m,the ambient temperature:-60°C~60°C	
电器接口	ElectricalInterface	NPT1/2(G1/2,PF1/2)	
接线 支架	Wiring Bracket	8 Points NAMUR VDI/DE 3343,ISO521	

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ  
Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ti-sistems.pf  
Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, (925) 5007155, 54, 65  
Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by

# 根据基于ATEX指令的防爆设备标志

Labeling of Explosion Proof Equipment According to ATEX Directives

应用 Application	设备组别 Equipment Group	设备分类 Equipment Categorized by		保护等级 Level of Protection		设备类别 Equipment Category	易爆环境包含 Explosive Atmosphere Contains	区域划分 Zone Classification
		在爆炸性环境中所要求的性能 Required Performance in the Event of an Explosive Atmosphere	保持功能 Remain Functional	非常高 Very High	两次故障 Two Faults			
矿井 Mining	I		保持功能 Remain Functional	非常高 Very High	两次故障 Two Faults	M1	气体Gas 粉尘Dust	
			断电 De-energised	高 High	正常操作 Normal Operation	M2	气体Gas 粉尘Dust	
其他工业 Other Industries	II	爆炸环境描述 Expectancy of the Occurrence of an Explosive Atmosphere	长时间连续出现 Continuously for Long Periods or Frequently	非常高 Very High	两次故障 Two Faults	1	气体Gas 粉尘Dust	0区
			间歇性出现 Occasionally	非常高 Very High	一次故障 One Fault	2	气体Gas 粉尘Dust	1区
			偶尔出现 Unlikely or Infrequently and for a Short Period	一般 Normal	正常操作 Normal Operation	3	气体Gas 粉尘Dust	2区

定义	DEFINITION
符合欧洲指令	Complies with European Directive
结构编码	Notified Body Number
防爆专用标志	Specific Marking for Explosion Protection

特性和优点  
Features and Benefits

示例  
Example

1:	II	2G	Exd	IIC	T6	Gb
2:	II	1D	ExtA	IIIA	T80°C	Da
3:	I	M2	Exd	I		Mb

保护标志 Protection Symbol	区域 Zones			保护类别 Type Of Protection
	0	1	2	
d		•	•	隔爆型 Flameproof Enclosure
e		•	•	增安型 Increased Safety
i	ia	•	•	本质安全型 Intrinsic Safety
	ib	•	•	
	ic	•	•	
m	ma	•	•	浇封型 Moulding
	mb	•	•	
	mc	•	•	
o		•	•	油浸型 Oil Immersion
q		•	•	充沙型 Powder Filling
n	nA		•	无火花型 Non-sparking
	nC		•	火花保护型 Enclosed Break
	nR		•	限制火花型 Restricted
	nL		•	限制能量型 Limited Energy
p	px	•	•	正压保护型 Pressurized Enclosure
	py	•	•	
	pz	•	•	
Op	Op is	•	•	光辐射 Optical Radiation
	Op pr	•	•	
	Op sh	•	•	

保护标志 Protection Symbol	区域 Zones			保护类别 Type Of Protection
	20	21	22	
tD	ta	•	•	外壳保护型 Protection by Enclosure
	tb	•	•	
	tc	•	•	
mD	maD	•	•	浇封保护型 Encapsulation
	mbD	•	•	
	mcD	•	•	
iD	iaD	•	•	本质安全型 Intrinsic Safety
	ibD	•	•	
	icD	•	•	
pD		•	•	正压保护型 Pressurized Enclosure

环境类型 Type of Environment	组别与等级 Group & Class	爆炸性危险介质 Hazardous Material in the Atmosphere						温度等级 Temperature Class
煤矿 Mines	I	煤矿瓦斯 Firedamp	根据设备上煤尘堆积的温度 (煤矿<150°C或非煤矿隧道<450°C) Temperatures according to coal dust accumulation on equipment (<150°C for coal mines or <450°C for not coal mine tunnels)					
爆炸性气体 Explosive Gases	IIA	氨 Ammonia	乙醇 Ethanol	汽油 Petrol	乙醛 Acetal-			
		甲烷 Methane	环己烷 Cyclohexane	柴油 Diesel Fuel	醛 de-hyde			
	IIB	乙烷 Ethane	正丁烷 N-Butane	燃油 Fuel Oil	正己烷 N-Hexane			
	IIC	丙烷 Propane	正丁烷 N-Butane	正己烷 N-Hexane				
		乙醚 Ethyl Ether	煤气 City Gas	丙烯腈 Acrylic Nitrile	乙烯 Ethylene	乙二醇 Ethyl Glycol	乙醚 Ethyl Ether	
		易燃纤维 Flammable Fibers	注意: 此列表仅是部分的易燃介质, 并不完整! Attention: this list is only a selection of possible flammable mediums and is not complete!					
	A	非导电粉尘 Non-conductive Dust						
	B	导电粉尘 Conductive Dust						
	C	粉尘防爆, 最大的表面温度直接列出来 (比如 T80°C) For dust explosion proof, the max. surface temperature is directly shown (e.g. T80°C)	T1<450°C					
			T2<300°C					
			T3<200°C					
			T4<135°C					
			T5<100°C					
			T6<85°C					

区域分类/设备类别 Zone Classification/ Equipment Category	设备保护等级 Equipment Protection Level(EPL)		
Zone 0/IG			
Zone 1/2G	Ga	Gb	Gc
Zone 2/3G			
Zone 20/1D	Da	Db	Dc
Zone 21/2D			
Zone 22/3D			
NA/M1			
NA/M2	Ma		
	Mb		

# IP防护等级

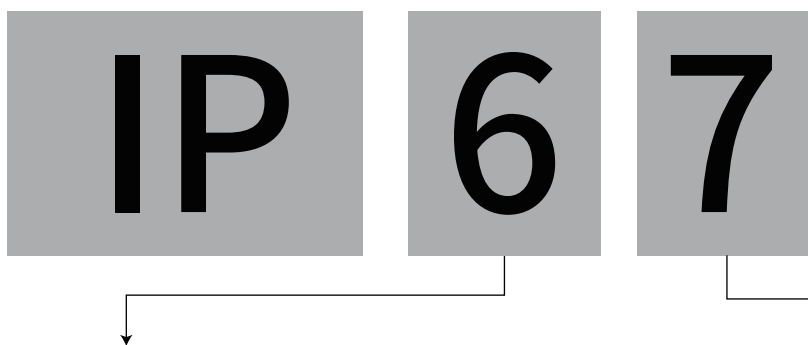
## Ingress Protection (IP) Ratings

当水或灰尘进入设备时，电气和电子设备会劣化或发生故障。IEC 制定了防护等级 (IP)，用于对外壳对灰尘或液体侵入的抵抗力进行分级。评级在整个行业中广泛使用。

IEC 60529 标准规定了防护的程度，并将其分为几个级别，由 IP 号定义，其中字母 IP 后跟两个数字，第一个数字定义了防止灰尘颗粒进入的保护，第二个数字定义了防止水进入的保护。下表显示了电气的 IP 防护等级

Electric and electronic equipment deteriorate or malfunction when water or dust enters the device. The IEC has developed the ingress protection (IP) ratings, which grade the resistance of an enclosure against the intrusion of dust or liquids. The ratings are widely used throughout industry.

The standard IEC 60529 has specified the degree of protection and divided it into several levels, defined by the IP number, which has the letters IP followed by two digit defines the protection against the ingress of dust particles, the second digit defines the protection against the ingress of water. The table below show IP ratings for electrical connectors.



第 1 位数字 1 <sup>st</sup> DIGIT	防尘防护等级 LEVEL OF PROTECTION (SOLIDS)
0	无防护 No protection
1	防止直径不小于 50 毫米的固体异物 Protection against solid particle of diameter greater than 50 mm
2	防止直径不小于 12.5 毫米的固体异物 Protection against solid particle of diameter greater than 12.5 mm
3	防止直径不小于 2.5 毫米的固体异物 Protection against solid particle of diameter greater than 2.5 mm
4	防止直径不小于 1.0 毫米的固体异物 Protection against solid particle of diameter greater than 1 mm
5	防尘 Protection against dust particle
6	尘密 Full dust protection

第 2 位数字 2 <sup>nd</sup> DIGIT	防水防护等级 LEVEL OF PROTECTION (LIQUIDS)
0	无防护 No protection
1	防止垂直方向滴水 Protection against vertically dripping water
2	防止当外壳在 15° 倾斜时垂直方向滴水 Protection against dripping water when the enclosure
3	防止垂直面在 60° 范围内淋水 Protection against spraying water up to 60° from
4	防止外壳各方向溅水 Protection against water splashing from any direction
5	防止外壳各方向喷水 (6.3 毫米喷嘴) Protection against directed water jets of low pressure (6.3 mm) from any angle
6	防止外壳各个方向强烈喷水 (12.5 毫米喷嘴) Protection against directed water jets of high pressure (12.5 mm) from any angle
7	防止在深达 1 米的水中防 30 分钟的浸泡影响 Protection against submersion. 30 minutes at a depth up to 1 m
8	防持续浸水影响，深度 3 米 Protection against continuous submersion. Depths up to 3 m
9	防高温 / 高压喷水的影响 Protection against directed water jets of high temperature and pressure